



(12) Translation of
European patent specification

(11) NO/EP 3199160 B1

NORWAY

(19) NO
(51) Int Cl.
A61K 31/551 (2006.01)
A61K 9/08 (2006.01)
A61K 47/18 (2017.01)
A61P 27/02 (2006.01)
A61P 27/06 (2006.01)

Norwegian Industrial Property Office

(45)	Translation Published	2020.07.20
(80)	Date of The European Patent Office Publication of the Granted Patent	2020.03.11
(86)	European Application Nr.	15844047.9
(86)	European Filing Date	2015.09.25
(87)	The European Application's Publication Date	2017.08.02
(30)	Priority	2014.09.25, JP, 2014194679
(84)	Designated Contracting States:	AL ; AT ; BE ; BG ; CH ; CY ; CZ ; DE ; DK ; EE ; ES ; FI ; FR ; GB ; GR ; HR ; HU ; IE ; IS ; IT ; LI ; LT ; LU ; LV ; MC ; MK ; MT ; NL ; NO ; PL ; PT ; RO ; RS ; SE ; SI ; SK ; SM ; TR
(73)	Proprietor	Kowa Company, Ltd., 6-29, Nishiki 3-chome Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460- 8625, Japan
(72)	Inventor	SUGIMOTO, Shin, c/o KOWA COMPANY, LTD.,Fuji Research Laboratories332-1 Ohnoshinden, Fuji-shiShizuoka 4178650, Japan
(74)	Agent or Attorney	ZACCO NORWAY AS, Postboks 2003 Vika, 0125 OSLO, Norge

(54)	Title	AQUEOUS COMPOSITION
(56)	References Cited:	WO-A2-2014/010654 US-A1- 2008 064 681 EP-A1- 1 905 452 EP-A1- 1 818 059 '2. Seizai no Sosei' IYAKUHIN INTERVIEW FORM GLANATEC (R) TENGAN'EKI 0.4% June 2015, page 5, XP009501344 ANONYMOUS: "Iyakuhin Interview Form Glanatec(R) Tengan'eki [Galantec Ophthalmic Solution 0.4%]", X. KANRITEKI JIKO NI KANSURU KOMOKU, JP, 1 June 2015 (2015-06-01), pages 1-70, XP009501344, 'newly revised Byoki to Yakuzai' 15 June 1986, pages 583 - 594, XP009501197 ISOBE, TOMOYUKI ET AL.: 'Effects of K-115, a Rho-Kinase Inhibitor, on Aqueous Humor Dynamics in Rabbits' CURRENT EYE RESEARCH vol. 39, no. 8, pages 813 - 822, XP009501175

Enclosed is a translation of the patent claims in Norwegian. Please note that as per the Norwegian Patents Acts, section 66i the patent will receive protection in Norway only as far as there is agreement between the translation and the language of the application/patent granted at the EPO. In matters concerning the validity of the patent, language of the application/patent granted at the EPO will be used as the basis for the decision. The patent documents published by the EPO are available through Espacenet (<http://worldwide.espacenet.com>) or via the search engine on our website here: <https://search.patentstyret.no/>

EP3199160

1

Patentkrav

5 **1.** Vandig sammensetning som omfatter ripasudil eller et salt derav, eller et solvat av sammensetningen eller saltet derav og benzalkoniumklorid, hvori innholdet av benzalkoniumkloridet i den vandige sammensetningen er 0,0001 til 0,01 vekt/volum-% basert på det totale volumet av den vandige sammensetningen.

10 **2.** Den vandige sammensetningen ifølge krav 1 som er en øyedråpe.

15 **3.** Fremgangsmåte for å tilveiebringe en vandig sammensetning med en antiseptisk virkning som omfatter trinnet med å inkorporere ripasudil eller et salt derav, eller et solvat av sammensetningen eller saltet derav og benzalkoniumklorid, hvori innholdet av benzalkoniumkloridet i den vandige sammensetningen er 0,0001 til 0,01 vekt/volum-% basert på det totale volumet av den vandige sammensetningen.

4. Den vandige sammensetningen ifølge krav 3, hvori den vandige sammensetningen er en øyedråpe.